|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2018/18 | |
| _unlogo | | **Экономический  и Социальный Совет** | | Distr.: General  7 November 2017  Russian  Original: French |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Рабочая группа по перевозкам опасных грузов**

**Совместное совещание экспертов по Правилам,   
прилагаемым к Европейскому соглашению   
о международной перевозке опасных грузов   
по внутренним водным путям (ВОПОГ)   
(Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ)**

**Тридцать вторая сессия**

Женева, 22–26 января 2018 года

Пункт 5 b) предварительной повестки дня

**Предложения о внесении поправок   
в Правила, прилагаемые к ВОПОГ:**

**другие предложения**

Подраздел 1.6.7.4 – Переходные положения, касающиеся перевозки веществ, опасных для окружающей среды или здоровья

Передано правительством Германии[[1]](#footnote-1)\* [[2]](#footnote-2)\*\*

I. Предложение

1. Исключить первое предложение пункта 1.6.7.4.1 ВОПОГ.

II. Обоснование

2. Данное переходное положение ограничено по времени, т.е. действует до 31 декабря 2018 года, и, таким образом, более неактуально для ВОПОГ 2019 года. Практика состоит в том, чтобы исключать переходные положения по истечении переходного периода.

1. \* Распространено на немецком языке Центральной комиссией судоходства по Рейну под условным обозначением CCNR-ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2018/18. [↑](#footnote-ref-1)
2. \*\* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту   
   на 2017–2018 годы (ECE/TRANS/WP.15/237, приложение V (9.3)). [↑](#footnote-ref-2)